Index to Books Reviewed
Index des ouvrages recensés

Ackerman, Alan L., Jr. *The Portable Theater: American Literature and the Nineteenth-Century Stage* 430
Acquelin, José *Là où finit la terre* 47
Addison, Margaret *Diary of a European Tour, 1900*, ed Jean O'Grady 448
Akenson, Donald Harman *Surpassing Wonder: The Invention of the Bible and the Talmuds* 328
Akimoto, Minoji. *See* Brinton, Laurel J.
Alarie, Donald *Avec notre fragilité ordinaire* 46; *Tu crois que ça va durer?* 16
Allaire, Gratien *La francophonie canadienne. Portraits* 102
Andrès, Bernard, et Zilà Bernd, s. la dir. *L'identitaire et le littéraire dans les Amériques* 97
L'annuaire théâtral 80
Archibald, John *Second Language Phonology* 305
Arend, Angelika *Documents of Protest and Compassion: The Poetry of Walter Bauer* 495
Astington, John H. *English Court Theatre 1558-1642* 348
Aude *L'homme au complet* 18
Avery, Donald *The Science of War: Canadian Scientists and Allied Military Technology During the Second World War* 534
Aziz, Nurjehan, ed *Floating the Boarders: New Contexts in Canadian Criticism* 479
Babstock, Ken *Mean* 210
Backhouse, Constance *Colour-Coded: A Legal History of Racism in Canada, 1900–1950* 494
Baehre, Rainer K., ed *Outrageous Seas: Shipwreck and Survival in the Waters Off Newfoundland, 1583–1893* 354
Bailey, Gauvin Alexander. *See* O'Malley, John W.
Bailey, Maxine, and Sharon M. Lewis *Sistahs* 252
Baillie, Robert *Le Survenant : lecture d'une passion* 147
Baker, Brenda *The Maleness of God* 179
Baldassarre, Angela *The Great Dictators: Interviews with Filmmakers of Italian Descent* 484
Baldwin, Shauna Singh *What the Body Remembers* 194
Bamtoté *Chant funèbre pour un héros d'Afrique* 52
Barnes, Christopher *Boris Pasternak: A Literary Biography*. Volume 2: *1928–1960* 468
Barnes, Mike *Aquarium* 179
Barsky, Lesley Marrus *From Generation to Generation: A History of Toronto's Mount Sinai Hospital* 517
Beale, Alison, and Annette Van Den Bosch, eds *Ghosts in the Machine: Women and Cultural Policy in Canada and Australia* 489
Beaudet, Marie-Andrée, s. la dir. *Bonheur d'occasion au pluriel. Lectures et approches critiques* 140

Beausoleil, Claude *Exilé* 47
Bélanger, Paul *Périphéries* 44
Belle-Isle, Francine *Jean-Jacques Rousseau. Le défi de la perversion* 155
Benn, Carl *The Iroquois in the War of 1812* 419
Bercuson, David. J. *Blood on the Hills: The Canadian Army in the Korean War* 556
Bernd, Zilà. *Voir* Andrès, Bernard
Berthiaume, Pierre, ed *Relation des aventures de Mathieu Sagean, Canadien* 89
Bertrand, Claudine *Tomber du jour* 43
Bevis, Richard *The Road to Egdon Heath: The Aesthetics of the Great in Nature* 378
Bewell, Alan *Romanticism and Colonial Disease* 409
Billette, Geneviève *Crime contre l'humanité* 70
Black, Naomi, and Gail Cuthbert Brandt *Feminist Politics on the Farm: Rural Catholic Women in Southern Quebec and Southwestern France* 473
Black, Stephen A. *Eugene O'Neill: Beyond Mourning and Tragedy* 466
Blau, Eve *The Architecture of Red Vienna 1919–1934* 512
Bleton, Paul *Ça se lit comme un roman policier : comprendre la lecture sérielle* 151
Bleton, Paul, s. la dir. *Amours, aventures et mystères ou les romans qu'on ne peut pas lâcher* 151
Bleton, Paul, et Richard Saint-Germain, s. la dir. *Les hauts et les bas de l'imaginaire western dans la culture médiatique* 151
Blouin, Lise *Masca, Édith, Clara et les autres* 5
Blum, Martha *The Walnut Tree* 187
Boissé, Hélène *Silence à bout portant* 50
Boisvert, Nathalie *L'été des Martiens* 66
Boivin, Aurélien. *Voir* Louis Frechette et Louis Hémon
Bolt, Clarence *Does Canada Matter? Liberalism and the Illusion of Sovereignty* 413
Book, Rick *Necking with Louise* 175
Bosher, J.F. *The Gaullist Attack on Canada, 1967–1997* 562
Boterbloem, Kees *Life and Death under Stalin: Kalinin Province, 1945–1953* 545
Bouchard, Gérard *La nation québécoise au futur et au passé* 93
Bouchard, Gérard, et Michel Lacombe *Dialogue sur les pays neufs* 93
Bouchard, Marc *The Tale of Teeka*, trans Linda Gaboriau 261
Bouchard, Michel Marc *Les papillons de la nuit* 71
Bouraoui, Hédi *Ainsi parle la Tour CN* 12
Bourneuf, Roland *Venir en ce lieu. Essai* 126
Boyd, David, and Imre Salusinszky, eds *Rereading Frye: The Published and Unpublished Works* 501
Boyd, George *Consecreated Ground* 251
Brand, Dionne *At the Full and Change of the Moon* 192
Brennan, Kit *Magpie, Having, Hunger Striking* 254
Breton, Yves *Les chasseurs e continents. La Vérendrye et fils* 11
Brewin, Jennifer, Leah Cherniak, Ann-Marie Macdonald, Alisa Palmer, and Martha Ross *The Attic, the Pearls and Three Fine Girls* 263
Bright, David *The Limits of Labour: Class Formation and the Labour Movement in Calgary, 1883–1929* 461
Brinton, Laurel J., and Minoji Akimoto, eds *Collocational and Idiomatic*

Aspects of Composite Predicates in the History of English 303
Brooks, Daniel. *See* Verdecchia, Guillermo
Brooks, Daniel with Daniel MacIvor *Monster* 266
Brossard, Nicole *Au present des veines* 41; *Musee de l'os et de l'eau* 39
Brosseau, Marie-Claude *Trois écrivaines de l'entre-deux-guerres : Alice Lemieux, Éva Sénécal et Simone Routier* 138
Brożyna, Andrea Ebel *Labour, Love and Prayer: Female Piety in Ulster Religious Literature, 1850-1914* 431
Brulotte, Gaëtan *Épreuves* 25; *Œuvres de chair. Figures du discours érotique* 123
Brunet, Manon, s. la dir. *Érudition et passion dans les écritures intimes* 122
Bullock, Michael. *See* Tremblay, Michel
Bumsted, J.M., ed *Dictionary of Manitoba Biography* 393
Bureau, Luc *Géographie de la nuit* 128
Burman, Lin. *See* LeGrand, Eva
Byrne, Edward. *See* Watts, Charles
Byrne, P.H. *See* F.G. Lawrence
Caille, Alain. *See* Godbout, Jacques T.
Canadian Theatre Review 258
Cariou, Warren *The Exalted Company of Roadside Martyrs: Two Novellas* 182
Carpentier, André *Gésu Retard* 6
Carroll, Michael P. *Irish Pilgrimage: Holy Wells and Popular Catholic Devotion* 301
Carson, Anne *Economy of the Unlost (Reading Simonides of Keos with Paul Celan)* 327
Chalykoff, Lisa. *See* Grace, Sherrill
Chamberland, Paul *Intime faiblesse des mortels* 41
Champetier, Joël *L'aile du papillon* 7
Chao, Lien *Beyond Silence: Chinese Canadian Literature in English* 482
Chapman, Mary, and Glenn Hendler *Sentimental Men: Masculinity and the Politics of Affect in American Culture* 380
Chapman, Wayne K. *See* Yeats, W.B.
Charest, Rémy *Robert Lepage, Connecting Flights*, trans Wanda Romer Taylor 561
Chaurette, Normand *Petit navire* 72; *Stabat mater II* 67
Cherniak, Leah. *See* Brewin Jennifer
Chiasson, Herménégilde *Climates*, trans Jo-Anne Elder and Fred Cogswell 283
Chiasson, Herménégilde et Pierre Raphaël Pelletier *Pour une culture de l'injure* 108
Ching, Julia *The Butterfly Healing: A Life between East and West* 533
Chislett, Anne *'Flippin' In' and 'Then and Now'* 260
Christy, Jim *The Long Slow Death of Jack Kerouac* 518
Cinémas 78
Cizeau-Lemercier, Anne-Marie, et Julie Dorval *Poèmes du lendemain # 8* 46
Clarke, George Elliott *Beatrice Chancy* 251; *Whylah Falls: The Play* 251
Claxton, Patricia. *See* Ricard, François
Clément, Michel-E. *Phee Bonheur* 5
Cogswell, Fred. *See* Chiasson, Herménégilde
Cole, Douglas *Franz Boas: The Early Years, 1858–1906* 438
Collectif *Contes d'apparetenance* 63; *Contes urbains. Ottawa* 63
Comacchio, Cynthia R. *The Infinite Bonds of Family: Domesticity in Canada, 1850–1940* 442
Comensoli, Viviana, and Anne Russell, eds *Enacting Gender on the English Renaissance Stage* 352
Comensoli, Viviana, and Paul Stevens,

eds *Discontinuities: New Essays on Renaissance Literature and Criticism* 351
Cooke, Nathalie *Margaret Atwood: A Biography* 536
Cooke, William *The Parish and Cathedral Church of St James,' Toronto, 1797–1997: A Collaborative History* 407
Corbeil, Marie-Claire *Tess dans la tête de William* 15
Cormier, Yves, *et alii Dictionnaire du français acadien* 172
Côté, Nicole *Nouvelles du Canada anglais* 37
Cran, Brad, ed *Hammer & Tongs: A Smoking Lung Anthology* 224
Crépeau, Pierre *Kami. Mémoires d'une bergère teutonne* 13
Cumming, Julie E. *The Motet in the Age of Du Fay* 340
Cunningham, Stanley B. *See* Romanow, Walter I.
Currie, Dawn H. *Girl Talk: Adolescent Magazines and Their Readers* 486
Currie, Sheldon, ed *The Journey Prize Anthology* 182
Cuthbert Brandt, Gail. *See* Black, Naomi
Cyr, Gilles *Pourquoi ça gondole* 49
D'Aeth, Eve. *See* Grace, Sherrill
Daigle, France *Just Fine*, trans Robert Majzels 279
Dallaire, Michel *Le pays intime* 53
D'Alphonso, Antonio *L'autre rivage* 45
Dalpé, Jean Marc *Il n'y a que l'amour* 59; *Un vent se lève qui éparpille* 9
D'Amico, J., D.A. Trafton, and M. Verdicchio, eds *The Legacy of Benedetto Croce: Contemporary Critical Views* 447
Dandurand, Andrée *Les chemins de la mer* 8
Danis, Daniel *Song of the Say-Sayer*, trans Linda Gaboriau 252
Dantin, Louis *Émile Nelligan et son œuvre*. Édition critique par Réjean Robidoux 133
Daoust, Jean-Paul *Blue Ashes*, trans Daniel Sloate 283; *Saisons de l'ange* 44
Darnell, Regna *And Along Came Boas: Continuity and Revolution in Americanist Anthropology* 439
Daurio, Beverley, ed *The Power to Bend Spoons: Interviews with Canadian Novelists* 491
Daviau, Diane-Monique *Ma Mère et Gainsbourg* 1
David, Carol *La maison d'Ophélie* 39
Davies, Robertson *For Your Eyes Alone: Letters 1976–1995*, ed Judith Skelton Grant 503
de Bellefeuille, Normand *La marche de l'aveugle sans son chien* 48
Dellamora, Richard, ed *Victorian Sexual Dissidence* 428
De Luca, Anna Pia, Jean-Paul Dufiet, et Alessandra Ferraro, a cura di *Palinsesti culturali. Gli apporti delle immigrazioni alla letteratura del Canada* 170
Demers, Guy *Sabines* 4
Demers, Mylène *Déliverances* 2
Deonanadan, Raywat *Sweet Like Saltwater* 176
Dépatie, Sylvie, Catherine Desbarats, Danielle Gauvreau, Mario Lalancette, and Thomas Wien, eds *Vingts ans après Habitants et marchands Twenty Years Later: Lectures de l'histoire des XVIIe et XVIIIe siècles canadiens, Reading the History of Seventeenth- and Eighteenth-Century Canada* 372
de Repentigny, Michel. *See* Romanow, Walter I.

Desbiens, Patrice *Rouleaux de printemps* 53
Deschênes, Donald et Émile Maheu *Les contes d'Émile et une nuit* 36
Deschênes, Louise *Une femme effacée* 3
Desmarais, Gilles *Le grand débarras* 18
Des Rosiers, Joël *Vetiver* 42
Devereux, E.J. *A Bibliography of John Rastell* 359
Dickinson, Peter *Here Is Queer: Nationalisms, Sexualities, and the Literatures of Canada* 404
Dickson, Robert, Annette Ribordy et Micheline Tremblay, s. la dir. *Toutes les photos finissent-elles par se ressembler? Actes du Forum sur la situation des arts au Canada français* 102
Donovan, Marie-Andrée *Mademoiselle Cassie* 14
Dorion, Hélène *L'issue, la résonance du désordre* suivi de *l'empreinte du bleu* 42
Dorval, Julie. *Voir* Anne-Maire Cizeau-Lemercier
Dowd, J.F. *Retirons de prose* 45
Drake, Stillman *Essays on Galileo and the History and Philosophy of Science*, ed N.M. Swerdlow and T.H. Levere 367
Dubé, Danielle, et Yvon Paré *Un été en Provence* 20
Dubé, Jean-Eudes *Beaurivage: L'affaire MacTavish* 6
Ducharme, Réjean *Gros mots* 5
Dufiet, Jean-Paul. *Voir* De Luca, Anna Pia
Dufour, Michel *les chemins contraires* 31
Duhaime, André, et Carol Lebel *De l'un à l'autre* 52
Dupré la Tour, Claire, André Gaudreault, et Roberta Pearson, s. la dir. *Le cinéma au tournant du siècle. Cinema at the Turn of the Century* 168
Dupuis, Jean-Philippe *Attachement* 50
Dvorak, Marta, s. la dir. *Canada et bilinguisme* 106
Edgar, Marc *Pourquoi le destin de Maurice roule dans les hanches de Thérèse* 4
Eksteins, Modris *Walking since Daybreak: A Story of Eastern Europe, World War II, and the Heart of Our Century* 543
Elder, Jo-Anne. *See* Chiasson, Herménégilde
Epperly, Elizabeth. *See* Gammel, Irene
Ernst, Juta, and Klaus Martens, eds *Felix Paul Greve – André Gide: Korrespondenz und Dokumentation* 458
Études françaises 75
Études littéraires 77
Farhoud, Abla *Le bonheur a la queue glissante* 3; *Maudite machine* 72
Farkas, Endre *Surviving Wor(l)ds* 256
Farrant, M.A.C. *Girls around the House* 200
Feltes, Norman N. *This Side of Heaven: Determining the Donnelly Murders, 1880* 460
Ferraro, Alessandra. *Voir* De Luca, Anna Pia
Filewod, Alan, ed *New Canadian Drama 7: West Coast Comedies* 248
Finn, Michael R. *Proust, the Body and Literary Form* 163
Fiorito, Joe *The Closer We Are to Dying* 187
Fischman, Sheila. *See* Tremblay, Michel
Fisette, Alain *la vie est pratique pour ranger ses souvenirs* 48
Fisk, Larry, and John Schellenberg, eds *Patterns of Conflict, Paths to Peace* 289

Fletcher, Joseph F., ed *Ideas in Action, Essays in Honour of Peter Russell* 287
Forand, Claude *Le cri du chat* 6
Forest, Jean Chez les Anglais 13
Forlot, Gilles. *Voir* Labrie, Normand
Fortier, Anne-Marie *René Char et la métaphore Rimbaud. La lecture à l'œuvre* 160
Fortin-D'Argenson, Marie-Marthe *Nicolas, le Malécite* 11
Fourlanty, Éric *La mort en friche* 27
Fréchette, Carole *Les sept jours de Simon Labrosse* 69
Frechette, Louis *Contes de Jov Violon*, éd. Aurélien Boivin 36
Friedland, Mira, and Wayne Fairhed *TYA5; Theatre for Young Audience* 259
Friedman, Elyse *Then Again* 185
Fulford, Robin *Faggot! 'Steel Kiss' and 'Gulag'* 267
Gaboriau, Linda. *See* Bouchard, Marc; Danis, Daniel
Gagne, Gilles, s. la dir. *Main basse sur l'éducation* 110
Gagné, Suzanne *Léna et la société des petits hommes* 3
Gagnon, Madeleine *Rêve de pierre* 49
Gagnon, Marie-Éve *Trois sombres textes pour actrice éclairée* suivi de *Pitié pur les vieilles chiennes sales* 69
Gammell, Irene, ed *Confessional Politics. Women's Sexual Self-Representations in Life-Writing and Popular Media* 484
Gammel, Irene, and Elizabeth Epperly, eds *L.M. Montgomery and Canadian Culture* 457
Garigue, Philippe *Le temps de l'intelligence* 52
Garneau, Michel *Une pelletée de nuages* 51; *Les petits chevals amoureux* 51
Garnier, Eddy *Vivre au noir en pays blanc* 12
Gartner, Zsuzsi *All the Anxious Girls on Earth* 180
Gasco, Elyse *Can You Wave Bye Bye, Baby* 181
Gatien, Sean. *See* Trakman, Leon
Gaudette, Louise *Contre toute attente* 34
Gaudreault, André. *Voir* Dupré la Tour, Claire
Gault, Connie *Otherwise Bob* 255
Gauthier, Jacques *L'empreinte d'un visage* 44
Gay, Marie-Louise *Le jardin de Babel* 73
Gélinas, Pierre *Le soleil* 12
Georges, Geneviève *L'oiseau et le diament* 19
Gerber, Douglas E., ed *Greel Elegiac Poetry* 330; *Greek Iambic Poetry* 330
Germani, Ian, and Robin Swales, eds *Symbols, Myths and Images of the French Revolution: Essays in Honour of James A. Leith* 391
Gervais, Bertrand *Oslo* 1
Gervais, Marc *Ingmar Bergman: Magician and Prophet* 507
Gibb, Camilla *Mouthing the Words* 184
Gibson, James R. *The Lifeline of the Oregon Country: The Fraser-Columbia Brigade System, 1811–47* 416
Giguère, Richard, et al eds *Anthologie de la poesie...* 224
Gingras, René *D'Avila* 65
Girard, Cynthia, aves des photographies d'Anne-Marie Zeppetelli *Deviances poétiques* 51
Girard, Mario *L'ambîmetière* 16
Giroux, Robert *Le miroir des mots* 50
Glass, Joanne McClelland *Play Memory* 275; *Yesteryear* 263
Globe 79
Gluckman, Darren *The Weight of the World and Other Stories* 178
Godbout, Jacques T. in collaboration

with Alain Caillé *The World of the Gift*, trans Donald Winkler 284
Godin, Jean-Cléo, et Dominique Lafon *Dramaturgies québécoises des années quatre-vingt* 73
Godlewska, Anne Marie Claire *Geography Unbound: French Geographical Science from Cassini to Humboldt* 377
Gollnick, James *The Religious Dreamworld of Apuleius' 'Metamorphoses': Recovering a Forgotten Hermeneutic* 334
Goobie, Beth *The Girls Who Dreamed Me* 216
Gorjup, Branko. *See* Purdy, Al
Grace, Sherrill, Eve D'Aeth, and Lisa Chalykoff, eds *Staging the North: Twelve Canadian Plays* 246
Grady, Wayne. *See* Poliquin, Daniel
Grant, Barry Keith, and Jeannette Sloniowski, eds *Documenting the Documentary. Close Readings of Documentary Film and Video* 480
Grant, Judith Skelton. *See* Davies, Robertson
Grant, Patrick *Breaking Enmities: Religion, Literature and Culture in Northern Ireland, 1967–97* 564
Griffiths, Linda *Sheer Nerve: Seven Plays* 268
Guay, Jean-Pierre *Le premier poisson rouge* 47
Guildford, Irene *The Embrace* 186
Guilmain, Claude *L'égoïste* 62
Guy, Hélène *Amours au noir* 4
Guy, Hélène, et André Marquis, s. la dir. *Le choc des écritures* 113
Hair, Donald S. *Robert Browning's Language* 422
Halsall, Albert W. *Victor Hugo and the Romantic Drama* 157
Hamilton, Elizabeth *Translations of the Letters of a Hindoo Rajah*, ed Pamela Perkins and Shannon Russell 389
Hannah, Don *Shoreline* 267
Harden, Edgar F. *See* Thackeray, William Makepeace
Harnois, Suzanne *L'artiste inconnu* 33
Harris, Steven J. *See* O'Malley, John W.
Haywood, Eliza *The Adventures of Eovaai: A Pre-Adamitical History*, ed Earla Wilputte 385
Healey, Michael *The Drawer Boy* 257
Healey, Robin *Twentieth-Century Italian Literature in Translation: An Annotated Bibliography, 1929–1997* 476
Hébert, Anne *Am I Disturbing You*, trans Sheila Fischman 279; *Un habit de lumière* 10
Hefling, C., Jr. *See* F.G. Lawrence
Hémon, Louis *Récits sportifs*, éd. Aurélien Boivin 36
Hildebrandt, Kai. *See* Romanow, Walter I.
Hillmer, Norman, ed *Pearson: The Unlikely Gladiator* 470
Hirt, Paul W. *Terra Pacifica: People and Place in the Northwest States and Western Canada* 394
Hivon, Julie *Ce qu'il en reste* 7
Hodgson, Elizabeth M.A. *Gender and the Sacred Self in John Donne* 369
Hogg, Peter *Crimes of War* 186
Holbrook, Susan *misled* 218
Holton, Robert *On the Road: Kerouac's Ragged American Journey* 520
Homel, David. *See* Poloni, Philippe
Horn, Michiel *Academic Freedom in Canada: A History* 294
Howlett, Debbie *We Could Stay Here All Night* 176
Howsam, Leslie *Kegan Paul: A Victorian Imprint* 427
Huber, Barbara Weir *Transforming Psyche* 335
Humphreys, Helen *Anthem* 227
Huston, Nancy *The Mark of the Angel* 196, 275

Hutchinson, Allan C. *See* Peterson, Klaus
Iacovetta, Franca, and Wendy Mitchison, eds *On the Case: Explorations in Social History* 397
Innes, Christopher, ed *The Cambridge Companion to George Bernard Shaw* 433
Jacob, Suzanne *Maude*, trans Luise von Flotow 278
Jaeger, Peter *ABC of Reading TRG* 487
Janelle, Claude, s. la dir. *Le XIX^e siècle fantastique en Amérique française* 92
Janelle, Claude, et Jean Pettigrew, s. la dir. *L'année 1997 de la science-fiction et du fantastique québécois* 148
Johnston, Wayne *Baltimore's Mansion* 204
Kamboureli, Smaro *Scandalous Bodies: Diasporic Literature in English Canada* 551
Kang, M.J. *Noran Bang: The Yellow Room* 250
Kennedy, T. Frank. *See* O'Malley, John W.
Kilpatrick, Ross S. *See* Roberts, Charles G.D.
King, James *Jack: A Life with Writers* 522
Kinnear, Mary *A Female Economy: Women's Work in a Prairie Province, 1870–1970* 452
Kirkham, Michael *Passionate Intellect: The Poetry of Charles Tomlinson* 524
Kirschbaum, Stanislav J., ed *Historical Reflections on Central Europe: Selected Papers from the Fifth World Congress of Central and East European Studies, Warsaw, 1995* 325
Klar, Barbara *The Blue Field* 235
Kneale, J. Douglas *Romantic Aversions: Aftermaths of Classicism in Wordsworth and Coleridge* 411
Kokis, Sergio *Le maître de jeu* 17
Krajewski, Bruce. *See* Roye, William
Kuwabara Payne McKenna Blumberg 558
Kwaterko, Jósef *Le roman québécois et ses (inter)discours* 132
Labrie, Normand, et Gilles Forlot, s. la dir. *L'enjeu de la langue en Ontario français* 102
Lacasse-Lovsted, Lucienne *Puisque les fleurs nous conduisent* 52
Lacombe, Michel. *Voir* Bouchard, Gérard
Lafon, Dominque. *Voir* Jean-Cléo Godin
Laforce, Monique *Les spectateurs du silence* 51
Laforet, Andrea, and Annie York *Spuzzum: Fraser Canyon Histories, 1808–1939* 413
Lahaie, Christiane *La cour intérieure* 7
Lalonde, Étienne *C'est encore la guerre* 41
Lalonde, Robert *Des nouvelles d'amis trls chers* 22; *Le vaste monde* 22
Lambert, Ann *Very Heaven* 263
Lamonde, Yvan et Claude Corbo s. la dir. *Le rouge et le bleu. Une anthologie de la pensée politique au Québec de la Conquête* 86
Lapointe, Gatien *Corps et graphies* 46
Laurier, Andrée *Mer interieure* 14
Lawrence, F.G., P.H. Byrne, and C. Hefling Jr, eds *Macroeconomic Dynamics: An Essay in Circulation Analysis* 297
Laxdal, Vivienne *Karla and Grif* 253
Lazarus, John *Not So Dumb: Four Plays for Young People* 259
Leach, Jim *Claude Jutra: Filmmaker* 526
Lebel, Carol. *Voir* André Duhaime
Leckie, Barbara *Culture and Adultery: The Novel, the Newspaper, and the Law 1857–1914* 437

Ledoux, Paul *Anne* 261
Lee, Alvin A. *Gold-Hall and Earth-Dragon: 'Beowulf' as Metaphor* 337
Lee, M. Owen *Wagner: The Terrible Man and His Truthful Art* 425
Lee, Monika *Rousseau's Impact on Shelley: Figuring the Written Self* 412
LeGrand, Eva *Kundera or the Memory of Desire*, trans Lin Burman 285
Lemire, Maurice et Denis Saint-Jacques s. la dir. *La vie littéraire du Québec*. Tome IV. 1870–1894 « Je me souviens » 83
Lemm, Richard *Milton Acorn: In Love and Anger* 523
Lennon, Thomas M. *Reading Bayle* 373
Léon, Monique Maury et Pierre Léon *La nuit la plus courte* 62
Léon, Pierre *Les rognons du chat* 30
Lepage, Yvan G. *Germaine Guèvremont : la tentation autobiographique* 146
Létourneau, Alain *L'herméneutique de Maurice Blondel. Son émergence pendant la crise moderniste* 158
Levere, T.H. *See* Drake, Stillman
Lévesque, René *Aux quatre vents* 67
Lewis, Norah L., ed *Dear Editor and Friends: Letters from Rural Women of the North-West, 1900–1920* 492
Lewis, Sharon M. *See* Bailey, Maxine
Lilburn, Tim *To the River* 238
Linsky, Bernard *Russell's Metaphysical Logic* 455
LittéRéalité 81
Livingstone, Billie *Going Down Swinging* 184
Loewen, Royden, ed *From the Inside Out: The Rural World of Mennonite Diarists, 1863 to 1929* 444
London, April *Women and Property in the Eighteenth-Century Novel* 375
Lord, Ursula *Solitude Versus Solidarity in the Novels of Joseph Conrad: Political and Epistemological Implications of Narrative Innovation* 434
Lundgren, Jodi *Touched* 183
Lynch, William *Clouds* 184
Lynes, Jeanette, ed *Words Out There: Women Poets in Atlantic Canada* 199
Macdonald, Ann-Marie. *See* Brewin Jennifer
MacDonald, Bryden *Divinity Bash/ nine lives* 266
MacDonald, George F. *Haida Art* 319
MacDonald, Judy *Jane* 199
MacIvor, Daniel *Marion Bridge* 264; *see also* Brooks, Daniel
MacKenzie, Michael *La baronne et la truie* 71
MacLeod, Alistair *No Great Mischief* 190
Magnusson, Lynne *Shakespeare and Social Dialogue: Dramatic Language and Elizabethan Letters* 365
Maheu, Émile. *Voir* Donald Deschênes
Majzels, Robert. *See* Daigle, France
Mainguy, Suzanne *Des trous dans ma tête* 15
Manseau, Pierre *La cour des miracles* 9
Marcil, Suzanne *Vestiges* 34
Marcotte, Gilles *La mort de Maurice Duplessis et autre récits* 27
Marom, Malka *Sulha* 187
Marquis, André. *Voir* Guy, Hélène
Martin, Alexis *Des humains qui bruissent* 41
Martin, Claire *Toute la vie* 32
Martini, Clem *Illegal Entry* 257
Massing, Conni *The Aberhart Summer* 256
Matus, Jill *Toni Morrison* 530
Mazoff, C.D. *Anxious Allegiances: Legitimizing Identity in the Early Canadian Long Poem* 401
McAdam, Ian *The Irony of Identity: Self*

and Imagination in the Drama of Christopher Marlowe 363
McGee, Timothy J. *The Sound of Medieval Song: Ornamentation and Vocal Style According to the Treatises* 338
McIntire, C.T. *Women in the Life of St. James' Cathedral, Toronto, 1935–1998* 407
McNaught, Kenneth *Conscience and History: A Memoir* 506
Melnyk, George *The Literary History of Alberta.* Volume 2: *From the End of the War to the End of the Century* 550
Mercier, Andrée, et Esther Pelletier *L'Adaptation dans tous ses états : passage d'un mode d'expression à l'autre* 165
Merivale, Patricia, and Susan Elizabeth Sweeney, eds *Detecting Texts: The Metaphysical Detective Story from Poe to Postmodernism* 559
Meunier, Stefani *Au bout du chemin* 35
Michaels, Anne *Skin Divers* 232
Miller, Mitsiko *Le cœur en orbite* 50
Mishra, Vijay *Devotional Poetics and the Indian Sublime* 314
Mitchell, Barbara, and Ormond Mitchell *W.O.: The Life of W.O. Mitchell Beginnings to 'Who Has Seen the Wind'* 504
Mitchell, Ormond. *See* Mitchell, Barbara
Mitchison, Wendy. *See* Iacovetta, Franca
Monette, Hélène *Le blanc des yeux* 49
Moodie, Andrew *A Common Man's Guide to Loving Women* 262
Morgan, Mary S., and Margaret Morrison, eds *Models as Mediators: Perspectives on Natural and Social Science* 322
Morley, Patricia *The Mountain Is Moving: Japanese Women's Lives* 471
Morrison, Margaret. *See* Morgan, Mary S.
Mouawad, Wajdi *Littoral* 67; *Les mains d'Edwige au moment de la naissance* 68
Muirhead, Bruce *Against the Odds: The Public Life and Times of Louis Rasminsky* 500
Mukherjee, Arun *Postcolonialism: My Living* 555
Murphy, Colleen *Beating Heart Cadaver* 254
Murphy, Sarah *Lilac in Leather* 197
Murray, Laura J., ed *To Do Good to My Indian Brethren: The Writings of Joseph Johnson, 1751–1776* 386
Nadel, Ira B., ed *The Cambridge Companion to Ezra Pound* 463
Nattel, Lillian *The River Midnight* 186
New, W.H. *Borderlands: How We Talk about Canada* 317; *Reading Mansfield and Metaphors of Form* 464
Ng, Wing Chung *The Chinese in Vancouver, 1945–80: The Pursuit of Identity and Power* 547
Nicholson, Graeme *Plato's Phaedrus: The Philosophy of Love* 332
Nicolas, Sylvie *Anastasie ou la mémoire des forêts* 51
Niven, Catherine Simmons *A Fine Daughter* 185
Nothof, Anne, ed *Ethnicities: Plays from the New West* 249
Novak, David *Natural Law in Judaism* 298
O'Brian, John *Ruthless Hedonism: The American Reception of Matisse* 451
O'Grady, Jean, ed *Famous People Who Have Met Me: The Life and Interviews of R.E. Knowles* 448; *see also* Addison, Margaret
Ogrodnick, Margaret *Instinct and Intimacy: Political Philosophy and Autobiography in Rousseau* 383

Okimāsis, Jean, and Solomon Ratt *Cree: Language of the Plains/nēhiyawēwin: paskwāwi-pīkiskwēwin* 306; *Cree: Language of the Plains/nēhiyawēwin: paskwāwi-pīkiskwēwin* 306
Oliver, Kathleen *Swollen Tongues* 253
Oliver, Peter *'Terror to Evil-Doers': Prisons and Punishments in Nineteenth-Century Ontario* 396
Ollivier, Émile *Mille eaux* 16
O'Malley, John W., SJ, Gauvin Alexander Bailey, Steven J. Harris, T. Frank Kennedy, SJ, eds *The Jesuits: Cultures, Sciences, and the Arts, 1540–1773* 349
Ouellet, Martin *Mourier en rond* 51
Ouellette, Gabriel-Pierre *Les oriflammes noires* 8
Ouellette, Michel *La dernière fugue suivie de* Duel *et de* King Edwar 60; *Tombeaux* 10
Palmer, Alisa. *See* Brewin Jennifer
Panhuyzen, Brian *The Death of the Moon* 177
Paré, Yvon. *Voir* Danielle Dubé
Parenteau-Lebeuf, Dominick *L'autoroute* 65
Parker, Douglas H. *See* Roye, William
Parr, Joy *Domestic Goods: The Material, the Moral, and the Economic in the Postwar Years* 548
Pascal, Gabrielle *Le médaillon e nacre* 7
Payne, Alina A. *The Architectural Treatise in the Italian Renaissance: Architectural Invention, Ornament, and Literary Culture* 343
Pean, Stanley *Noirs desirs* 26
Pearl, Jonathan L. *The Crime of Crimes: Demonology and Politics in France 1560–1620* 346
Pearson, Roberta. *Voir* Dupré la Tour, Claire
Pelletier, Esther. *Voir* Mercier, Andrée
Pelletier, Jacques. *Situation de l'intellectuel critique. La leçon de Broch* 120
Pelletier, Pierre Raphaël. *Voir* Chiasson, Herménégilde
Pende, Ata *Les raisons de la honte* 13
Perkins, Pamela. *See* Hamilton, Elizabeth
Perreault, Guy *Personne n'existe* suivi de *La mort des mouches* 50
Perrault, Pierre *Irréconciliabules* 46
Perron, Paul. *See* Ubersfeld, Anne
Pesant, Ghislaine *Fracture, double* 51
Peterson, Christian *Let the Day Perish* 176
Peterson, Klaus, and Allan C. Hutchinson, eds *Interpreting Censorship in Canada* 292
Pettigrew, Jean. *Voir* Janelle, Claude
Pigeon, Daniel *Dépossession* 11
Plante, Louise *La mémoire suspendue* 5
Platt, P. Wallace *Gentle Eminence: A Life of Cardinal Flahiff* 497
Pleau, Michel *L'aveu tout simple d'un visage* 51
Poliquin, Daniel *The Straw Man*, trans Wayne Grady 282
Pollock, Mary Jo *Summer Burns* 175
Poloni, Philippe *Olivo, Oliva*, trans David Homel 282
Ponomareff, Constantin V. *In the Shadow of the Holocaust and Other Essays* 477
Poulin, Aline *Fureur lavande* 46
Pozier, Bernard *Les pyramides du cœur* 46
Primeau, Marguerite-A. *Savage Rose*, trans Margaret A. Wilson 278
Principe, Angelo *The Darkest Side of the Fascist Years: The Italian Canadian Press, 1920–1942* 514
Protée 82
Psenak, Stefan *Les champs de boue* 62
Purdy, Al, ed Branko Gorjup *Pronuncia i nomi/Say the Names* 229

Quan, Andy, and Jim Wong-chu *Swallowing Clouds: An Anthology of Chinese-Canadian Poetry* 224
Rabillard, Sheila, ed *Essays on Caryl Churchill: Contemporary Representations* 553
Rajan, Balachandra *Under Western Eyes: India from Milton to Macaulay* 355
Rapley, Robert *A Case of Witchcraft: The Trial of Urbain Grandier* 370
Ratt, Solomon. *See* Okimāsis, Jean
Reid, Dennis *Krieghoff: Images of Canada* 424
Ribordy, Annette. *Voir* Dickson, Robert
Ricard, François *Gabrielle Roy, A Life*, trans Patricia Claxton 274
Richard, Lyne *Agenouillée dans vos bouches* 51
Riopel, Jean-Éric *Papillons réfractaires* 40
Robbeson, Angela. *See* Tierney, Frank A.
Roberts, Charles G.D. *Orion, and Other Poems*, ed Ross S. Kilpatrick 441
Robidoux, Réjean. *Voir* Dantin, Louis
Robinson, Gertrude J. *Constructing the Quebec Referendum. French and English Media Voices* 565
Robitaille, Geneviève *Chez moi* 15
Rochette, Marc *Cette allée inconnue* 29
Rochon, Claire *La ville bleue* 45
Roitel, Fabienne *Couvre-feu* 51
Romanow, Walter I., Michel de Repentigny, Stanley B. Cunningham, Walter C. Soderlund, and Kai Hildebrandt, eds *Television Advertising in Canadian Elections: The Attack Mode, 1993* 568
Rose, Barbara Wade *Budge: What Happened to Canada's King of Film* 540
Rose, Rachel *Giving My Body to Science* 213
Rosenbaum, S.P. *Aspects of Bloomsbury: Studies in Modern English Literary and Intellectual History* 474
Ross, Martha. *See* Brewin Jennifer
Ross, Morton L. *An American Critic in Canada* 529
Roy, Alain *Le grand respir* 24
Roye, William *A Brefe Dialoge bitwene a Christen Father and his stobborne Sonne*, ed Douglas H. Parker and Bruce Krajewski 357
Ruse, Michael *Mystery of Mysteries: Is Evolution a Social Construction?* 324
Russell, Anne. *See* Comensoli Viviana
Russell, Shannon. *See* Hamilton, Elizabeth
Ruud, Charles A., and Sergei A. Stepanov *Fontanka 16: The Tsar's Secret Police* 454
Saint-Gelais, Richard *L'Empire du pseudo : modernités de la science-fiction* 149
Saint-Germain, Richard. *Voir* Bleton, Paul
Saint-Martin, Lori *Lectures contemporaines de Gabrielle Roy. Bibliographie analytique des études critiques (1978–1997)* 142; *Le nom de la mère. Mères, filles et écriture dans la littérature québécoise au féminin* 136
Salusinszky, Imre. *See* Boyd, David
Salvatore, Filippo *Fascism and the Italians of Montreal: An Oral History, 1922–1945*, trans George Tombs 515
Savoie, Paul *À tue-tête* 13
Schellenberg, John. *See* Fisk, Larry
Schiff, Stacy *Véra (Mrs. Vladimir Nabokov)* 499
Schmidt, Rachel *Critical Images. The Canonization of 'Don Quixote' through Illustrated Editions of the Eighteenth Century* 360
Schroeder, David *Mozart in Revolt:*

Strategies of Resistance, Mischief and Deception 388
Schubert, Peter *Modal Counterpoint, Renaissance Style* 341
Schwenger, Peter *Fantasm and Fiction: On Textual Envisioning* 311
Scofield, Gregory *I Knew Two Metis Women* 221
Scott, Barbara *The Quick* 177
Scott, Gail. *See* Théoret, France
Sénéchal, Xavière *Le pays d'ailleurs* 8
Sidnell, Michael J. *See* Yeats, W.B.
Sirois, Antoine *Lecture mythocritique du roman québécois. Anne Hébert. Jacques Ferron. Jacques Poulin. Gabrielle Roy. Yves Thériault* 131
Sloniowski, Jeannette. *See* Grant, Barry Keith
Smith, Ray *The Man Who Loved Jane Austen* 198
Smith, Ron *What Men Know about Women* 178
Soderlund, Walter C. *See* Romanow, Walter I.
Solecki, Sam *The Last Canadian Poet: An Essay on Al Purdy* 509
Solomon, Evan *Crossing the Distance* 185
Somain, Jean-François *Un baobab rouge* 19
Stanton, Julie *La passante de Jérusalem* 52
Stein, Karen F. *Margaret Atwood Revisited* 539
Stepanov, Sergei A. *See* Ruud, Charles A.
Stephens, Nathalie *Underground* 51
Stevens, Paul. *See* Comensoli, Viviana
Stevenson, Garth *Community Besieged: The Anglophone Minority and the Politics of Quebec* 399
Stickland, Eugene *Two Plays* 265
Sullivan, Rosemary *The Red Shoes: Margaret Atwood Starting Out* 536
Swales, Robin. *See* Germani, Ian
Sweeney, Susan Elizabeth. *See* Merivale, Patricia
Swerdlow, N.M. *See* Drake, Stillman
Tangence 81
Taras, David *Power and Betrayal in the Canadian Media* 295
Taylor, Drew Hayden *The Baby Blues* 262
Taylor, Wanda Romer. *See* Charest, Rémy
Terpstra, Nicholas, ed *The Politics of Ritual Kinship: Confraternities and Social Order in Early Modern Italy* 344
Thackeray, William Makepeace *The Luck of Barry Lyndon*, ed Edgar F. Harden 418
Théoret, France *Laurence*, trans Scott, Gail 277
Thériault, Joseph Yvon, s. la dir. *Francophonies minoritaires au Canada. L'état des lieux* 102
Thesen, Sharon *News & Smoke: Selected Poems* 229
Thomas, Clara *Chapters in a Lucky Life* 511
Tierney, Frank M., and Angela Robbeson, eds *Bolder Flights: Essays on the Canadian Long Poem* 402
Tisseyre, Michelle *Divided Passions* 276
Tombs, George. *See* Salvatore, Filippo
Tötösy de Zepetnek, Steven *Comparative Literature: Theory, Method, Application* 313
Toussaint, Ismène *Les chemins secrets de Gabrielle Roy. Témoins d'occasion* 144
Trafton, D.A. *See* D'Amico, J.
Trakman, Leon, and Sean Gatien *Rights and Responsibilities* 290
Trehearne, Brian *The Montreal Forties: Modernist Poetry in Transition* 542

Tremblay, Larry *Les mains bleues* 64; *Téléroman* 64
Tremblay, Michel *The City in the Egg*, trans Michael Bullock 295; *The Duchesse and the Commoner*, trans Sheila Fischman 280
Tremblay, Michelen. *Voir* Dickson, Robert
Tromly, Fred B. *Playing with Desire: Christopher Marlowe and the Art of Tantalization* 362
Turner, Wesley B. *British Generals in the War of 1812: High Command in the Canadas* 421
Ty, Eleanor *Empowering the Feminine: The Narratives of Mary Robinson, Jane West, and Amelia Opie, 1796–1812* 392
Ubersfeld, Anne *Reading Theatre*, trans Paul Perron 285
Vaillancourt, Lise *Le petit dragon* suivi de *La balade de Fannie et Carcassonne* 65
Valdés, Mario J. *Hermeneutics of Poetic Sense: Critical Studies of Literature, Cinema, and Cultural History* 310
Van Den Bosch, Annette. *See* Beale, Alison
Vandendorpe, Christian *Du papyrus à l'hypertexte. Essai sur les mutations du texte et de la lecture* 117
Vanier, Denis *L'urine des forêts* 47
Van Saanen, Christine Dimitriu *Mémoires de la Terre* 52
Vassanji, M.G. *Amriika* 201
Verdecchia, Guillermo, with Daniel Brooks *Insomnia* 266
Verdicchio, M. *See* D'Amico, J.
Verduyn, Christl, ed *Marian Engel's Notebooks: 'Ah, mon cahier, écoute ...'* 532
Vézina, Medjé *Chaque heure a son visage* 48
Voix et images 76
Vonarburg, Élisabeth *Le lever du récit* 48
Wagner, Anton, ed *Establishing Our Boundaries: English-Canadian Theatre Criticism* 405
Walker, George F. *East End Plays* 282; *Power Plays* 282; *Somewhere Else* 282; *Suburban Motel* 269
Warren, Dianne *The Last Journey of Captain Harte* 255
Watthee-Delmotte, Myriam, et Metka Zupancic, s. la dir. *Le mal dans l'imaginaire littéraire français (1850–1950)* 158
Watts, Charles, and Edward Byrne, eds *The Recovery of the Public World: Essays on Poetics in Honour of Robin Blaser* 316
Waugh, Earl, Nancy LeClaire, and George Cardinal *Alberta Elders' Cree Dictionary. alperta ohci kehtehayak otwestamâkewasinahikan*, ed Earl Waugh 308
Wiebe, Donald *The Politics of Religious Studies: The Continuing Conflict with Theology in the Academy* 300
Wilputte, Earla. *See* Haywood, Eliza
Wilson, Alan *Before the Flood* 175
Wilson, David A. *United Irishmen, United States, Immigrant Radicals in the Early Republic* 381
Wilson, Margaret A. *See* Primeau, Marguerite-A.
Wilson, Robert Rawdon *Boundaries, and Other Fictions* 177
Winkler, Donald. *See* Godbout, Jacques T.
Wood, Tom *Claptrap* 265
Wyatt, Gary *Mythic Begins: Spirit Art of the Northwest Coast* 319
Yeats, W.B. *The Countess Cathleen: Manuscript Materials*, ed Michael J. Sidnell and Wayne K. Chapman 445

York, Annie. *See* Laforet, Andrea
Young, David *Glenn* 268
Young, Robert *The Struggle for Quebec: From Referendum to Referendum* 566
Yovanovich, Gordana *Play and the Picaresque: 'Lazarillo de Tormes,' 'Libro de Manuel,' and 'Match Ball'* 527
Zeppetelli, Anne-Marie. *Voir* Cynthia Girard
Zinovich, Jordon *Gabriel Dumont in Paris* 203
Zupancic, Metka. *Voir* Watthee-Delmotte, Myriam

UNIVERSITY OF TORONTO QUARTERLY

Contents of Volume 70, Numbers 2–4, 2000/1

All articles and books reviewed in issues 2–4 of volume 70 are listed below. For the material in 'Letters in Canada 1999,' which constitutes issue 1 of the volume, see the 'Index to Books Reviewed,' 70:1 (Winter 2000/1), 577–91.

ARTICLES

AYRE, JOHN Frye's Geometry of Thought: Building the Great Wheel 825

BENNETT, DONNA 'As the Last Morning Breaks in Red': Frye's Apocalypse and the Visionary Tradition in Canadian Writing 813

BROWN, RUSSELL MORTON Canadian Thematic Criticism: A Reconsideration 653; 'The Seriousness of Things beyond Your Understanding' 802

BRULOTTE, GAËTAN Bilan de la nouvelle québécoise des dix dernières années du XX^E SIÈCLE 769

BUTT, WILLIAM Word and Action in Margaret Avison's *Not Yet But Still* 839

DRAGLAND, STAN Be-wildering: The Poetry of Don McKay 881

GERRY, THOMAS M.F. 'Imagining Out Things': The Act of Vision in James Reaney's *Alphabet* 857

GLOUBERMAN, M. Our Odd Esse 593

GOLDMAN, MARLENE 'Powerful Joy': Michael Ondaatje's *The English Patient* and Walter Benjamin's Allegorical Way of Seeing 902

JENNINGS, CHRIS The Erotic Poetics of Anne Carson 923

JOUBERT, LUCIE Montréal, île maudite, refuge ou no woman's land ? 717

KELLETT-BETSOS, KATHLEEN Antonine Maillet : Le théâtre de l'exil 707

KYSER, KRISTINA Seeing Everything in a Different Light: Vision and Revelation in Michael Ondaatje's *The English Patient* 889

LEVY, ERIC P. The Beckettian Mimesis of Seeing Nothing 620

LORD, MICHEL Montréal « fantastique » chez Jean-Pierre April et André Carpentier 752

NARANJO, ISAÍAS Visions of Heidegger in Dennis Lee and Robert Kroetsch 869

OLSCAMP, MARCEL Émergence d'une institution littéraire : l'exemple de Trois-Rivières 699; Présentation: Montréal vue d'en bas 695

PARÉ, FRANÇOIS « An American in Paris in Montréal » : la ville palimpseste de J. R. Léveillé 727

PELLERIN, GILLES À si peu fréquenter 759

REANEY, JAMES Vision in Canada? 937

SING, PAMELA V. Écrire l'absence : Montréal et l'Alberta chez Marguerite-A. Primeau et Nancy Huston 737

SOLECKI, SAM It Runs in the Family: Michael Ondaatje's *Secular Love* 633

STRUTHERS, J.R. (TIM) A Visionary Tradition 947

REVIEW

LINDA MUNK The Messiah and the Little Hunch-Backed Man 690